

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 750/2005

2005 m. gegužės 18 d.

## dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos Bendrijos užsienio prekybos ir prekybos tarp valstybių narių statistikai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

- (4) Dėl to reikėtų parengti naują šios nomenklatūros versiją, į kurią būtų įvesti minėti nauji elementai ir kurioje būtų padaryti su kai kuriais kodais susiję pakeitimai.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (5) Pageidautina nustatyti pereinamąjį laikotarpį, kuris sudarytų galimybę tam tikroms valstybėms narėms prisitaikyti prie Bendrijos teisės aktų pakeitimų, susijusių su skaitmeninių kodų naudojimo nutraukimu. Paprastumo dėlei svarbu, kad šis pereinamasis laikotarpis pasibaigtų išgaliojus nuostatomis, pakeičiančioms taisykles dėl Bendrojo administracinio dokumento.

atsižvelgdama į 1995 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 dėl Bendrijos ir jos valstybių narių prekybos su trečiosiomis šalimis statistikos <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnį,

kadangi:

- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Prekybos su trečiosiomis šalimis statistikos komiteto nuomonę,

- (1) 2003 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos užsienio prekybos Bendrijos statistikai ir prekybos statistikai tarp valstybių narių <sup>(2)</sup>, buvo nustatyta nuo 2004 m. sausio 1 d. galiojanti nomenklatūros versija.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

- (2) Šalių ir teritorijų abėcėlinis kodavimas remiasi galiojančiu ISO alpha 2 standartu, jei jis atitinka Bendrijos teisės aktų reikalavimus.

*1 straipsnis*

Nuo 2005 m. birželio 1 d. galiojanti šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos Bendrijos užsienio prekybos ir prekybos tarp valstybių narių statistikai, versija pateikiama priede.

- (3) Būtina atskirai nurodyti Serbiją, Juodkalniją ir Kosovą (kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244) norint kontroliuoti, kaip vykdomi susitarimai, pasirašyti tarp kai kurių iš šių teritorijų ir Europos bendrijos, dėl prekybos tekstilės gaminiais. Be to, įvesti specialų kodą, pagal kurį būtų galima nustatyti Bendrijos prekių kilmę, reikalauja sąlygos, numatytos atitinkamose Bendrijos nuostatose dėl prekių kilmės deklaravimo prekyboje su trečiosiomis šalimis.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 1 d.

Tačiau valstybės narės gali naudoti priede nurodytus trijų skaitmenų kodus, kol įsigalios nuostatos, pataisančios Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 ir 38 priedą <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> OL L 118, 1995 5 25, p. 10. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 313, 2003 11 28, p. 11.

<sup>(3)</sup> OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gegužės 18 d.

*Komisijos vardu*  
Joaquín ALMUNIA  
*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

## ŠALIŲ IR TERITORIJŲ NOMENKLATŪRA, SKIRTA BENDRIJOS UŽSIENIO PREKYBOS IR PREKYBOS TARP VALSTYBIŲ NARIŲ STATISTIKAI

(Nuo 2005 m. birželio 1 d. galiojanti versija)

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
AD	(043)	Andora	
AE	(647)	Jungtiniai Arabų Emyratai	Abu Dabis, Adžmanas, Dubajus, El Fudžaira, Ras el Haima, Šardža ir Um el Kaivainas
AF	(660)	Afganistanas	
AG	(459)	Antigva ir Barbuda	
AI	(446)	Angilija	
AL	(070)	Albanija	
AM	(077)	Armėnija	
AN	(478)	Olandijos Antilai	Bonairė, Kiurasao, Saba, Šv. Eustacijus ir pietinė Sent Marteno dalis
AO	(330)	Angola	Išskaitant Kabindą
AQ	(891)	Antarktis	Teritorija į pietus nuo 60° pietų platumos, neapimanti Prancūzijos Pietų sričių (TF), Bouvet salos (BV), Pietų Georgijos ir Pietų Sandwicho salų (GS)
AR	(528)	Argentina	
AS	(830)	Amerikos Samoa	
AT	(038)	Austrija	
AU	(800)	Australija	
AW	(474)	Aruba	
AZ	(078)	Azerbaidžanas	
BA	(093)	Bosnija ir Hercegovina	
BB	(469)	Barbadosas	
BD	(666)	Bangladešas	
BE	(017)	Belgija	
BF	(236)	Burkina Fosas	
BG	(068)	Bulgarija	
BH	(640)	Bahreinas	
BI	(328)	Burundis	
BJ	(284)	Beninas	
BM	(413)	Bermuda	
BN	(703)	Brunėjaus Darusalamas	Dažnai: Brunėjus
BO	(516)	Bolivija	
BR	(508)	Brazilija	
BS	(453)	Bahamos	
BT	(675)	Butanas	

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>BV</b>	(892)	Bouvet sala	
<b>BW</b>	(391)	Botsvana	
<b>BY</b>	(073)	Gudija	Dažnai: Baltarusija
<b>BZ</b>	(421)	Belizas	
<b>CA</b>	(404)	Kanada	
<b>CC</b>	(833)	Kokosų salos (arba Keelingo salos)	
<b>CD</b>	(322)	Kongo Demokratinė Respublika	Buvęs Zairas
<b>CF</b>	(306)	Centrinės Afrikos Respublika	
<b>CG</b>	(318)	Kongas	
<b>CH</b>	(039)	Šveicarija	Įskaitant Vokietijos <i>Büsingeno</i> teritoriją ir Italijos <i>Campione d'Italia</i> savivaldybę
<b>CI</b>	(272)	Dramblio Kaulo Krantas	Dažnai: Côte d'Ivoire
<b>CK</b>	(837)	Kuko salos	
<b>CL</b>	(512)	Čilė	
<b>CM</b>	(302)	Kamerūnas	
<b>CN</b>	(720)	Kinijos Liaudies Respublika	Dažnai: Kinija
<b>CO</b>	(480)	Kolumbija	
<b>CR</b>	(436)	Kosta Rika	
<b>CU</b>	(448)	Kuba	
<b>CV</b>	(247)	Žaliasis Kyšulys	
<b>CX</b>	(834)	Kalėdų sala	
<b>CY</b>	(600)	Kipras	
<b>CZ</b>	(061)	Čekijos Respublika	
<b>DE</b>	(004)	Vokietija	Įskaitant <i>Heligolando</i> salą; neįskaitant <i>Büsingeno</i> teritorijos
<b>DJ</b>	(338)	Džibutis	
<b>DK</b>	(008)	Danija	
<b>DM</b>	(460)	Dominika	
<b>DO</b>	(456)	Dominikos Respublika	
<b>DZ</b>	(208)	Alžyras	
<b>EC</b>	(500)	Ekvadoras	Įskaitant Galapagų salas
<b>EE</b>	(053)	Estija	
<b>EG</b>	(220)	Egiptas	
<b>ER</b>	(336)	Eritrėja	
<b>ES</b>	(011)	Ispanija	Įskaitant Balearų salas ir Kanarų salas; neįskaitant Seutos ir Melilijos

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>ET</b>	(334)	Etiopija	
<b>FI</b>	(032)	Suomija	Įskaitant Alandų salas
<b>FJ</b>	(815)	Fidžis	
<b>FK</b>	(529)	Falklando (Malvinų) salos	
<b>FM</b>	(823)	Mikronezijos Federacinės Valstijos	<i>Chuuk, Kosrae, Pohnpei ir Yap</i>
<b>FO</b>	(041)	Farerų salos	
<b>FR</b>	(001)	Prancūzija	Įskaitant Monaką ir Prancūzijos užjūrio departamentus (Prancūzijos Gvianą, Gvadelupą, Martiniką ir Réunion)
<b>GA</b>	(314)	Gabonas	
<b>GB</b>	(006)	Jungtinė Karalystė	Didžioji Britanija, Šiaurės Airija, Normandijos salos ir Meno sala
<b>GD</b>	(473)	Grenada	Įskaitant Pietų Grenadinų salas
<b>GE</b>	(076)	Gruzija	
<b>GH</b>	(276)	Gana	
<b>GI</b>	(044)	Gibraltaras	
<b>GL</b>	(406)	Grenlandija	
<b>GM</b>	(252)	Gambija	
<b>GN</b>	(260)	Gvinėja	
<b>GQ</b>	(310)	Pusiaujo Gvinėja	
<b>GR</b>	(009)	Graikija	
<b>GS</b>	(893)	Pietų Georgijos ir Pietų Sandwicho salos	
<b>GT</b>	(416)	Gvatemala	
<b>GU</b>	(831)	Guamas	
<b>GW</b>	(257)	Bisau Gvinėja	
<b>GY</b>	(488)	Gajana	
<b>HK</b>	(740)	Honkongas	Kinijos Liaudies Respublikos Honkongo specialusis administracinis regionas
<b>HM</b>	(835)	Heardo sala ir McDonaldo salos	
<b>HN</b>	(424)	Hondūras	Įskaitant Swan salas
<b>HR</b>	(092)	Kroatija	
<b>HT</b>	(452)	Haitis	
<b>HU</b>	(064)	Vengrija	
<b>ID</b>	(700)	Indonezija	
<b>IE</b>	(007)	Airija	
<b>IL</b>	(624)	Izraelis	
<b>IN</b>	(664)	Indija	

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>IO</b>	(357)	Indijos vandenyno britų sritis	Chagos salynas
<b>IQ</b>	(612)	Irakas	
<b>IR</b>	(616)	Irano Islamo Respublika	
<b>IS</b>	(024)	Islandija	
<b>IT</b>	(005)	Italija	[įskaitant <i>Livigno</i> ; neįskaitant <i>Campione d'Italia</i> savivaldybės
<b>JM</b>	(464)	Jamaika	
<b>JO</b>	(628)	Jordanija	
<b>JP</b>	(732)	Japonija	
<b>KE</b>	(346)	Kenija	
<b>KG</b>	(083)	Kirgizijos Respublika	
<b>KH</b>	(696)	Kambodža	
<b>KI</b>	(812)	Kiribatis	
<b>KM</b>	(375)	Komorai	<i>Anjouan, Grande Comore ir Mohéli</i>
<b>KN</b>	(449)	Sent Kitsas ir Nevis	
<b>KP</b>	(724)	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	Dažnai: Šiaurės Korėja
<b>KR</b>	(728)	Korėjos Respublika	Dažnai: Pietų Korėja
<b>KW</b>	(636)	Kuveitas	
<b>KY</b>	(463)	Kaimanų salos	
<b>KZ</b>	(079)	Kazachstanas	
<b>LA</b>	(684)	Laoso Liaudies Demokratinė Respublika	Dažnai: Laosas
<b>LB</b>	(604)	Libanas	
<b>LC</b>	(465)	Sent Lusija	
<b>LI</b>	(037)	Lichtenšteinas	
<b>LK</b>	(669)	Šri Lanka	
<b>LR</b>	(268)	Liberija	
<b>LS</b>	(395)	Lesotas	
<b>LT</b>	(055)	Lietuva	
<b>LU</b>	(018)	Liuksemburgas	
<b>LV</b>	(054)	Latvija	
<b>LY</b>	(216)	Libijos Arabų Džamahirija	Dažnai: Libija
<b>MA</b>	(204)	Marokas	
<b>MD</b>	(074)	Moldovos Respublika	
<b>MG</b>	(370)	Madagaskaras	
<b>MH</b>	(824)	Maršalo Salos	

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>MK</b> <sup>(1)</sup>	(096)	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	
<b>ML</b>	(232)	Malis	
<b>MM</b>	(676)	Mianmaras	Dažnai: Birma
<b>MN</b>	(716)	Mongolija	
<b>MO</b>	(743)	Macao	Kinijos Liaudies Respublikos Macao specialusis administracinis regionas
<b>MP</b>	(820)	Marianos šiaurinės salos	
<b>MR</b>	(228)	Mauritanija	
<b>MS</b>	(470)	Montserratas	
<b>MT</b>	(046)	Malta	Įskaitant <i>Comino</i> ir <i>Gozo</i>
<b>MU</b>	(373)	Mauricijus	Mauricijus, Rodrigo sala, Agalegos salos ir Kargados Karacho salos (Šv. Brendono salos)
<b>MV</b>	(667)	Maldyvai	
<b>MW</b>	(386)	Malavis	
<b>MX</b>	(412)	Meksika	
<b>MY</b>	(701)	Malaizija	Pusiasalio Malaizija ir Rytų Malaizija ( <i>Labuan, Sabah</i> ir <i>Sarawak</i> )
<b>MZ</b>	(366)	Mozambikas	
<b>NA</b>	(389)	Namibija	
<b>NC</b>	(809)	Naujoji Kaledonija	Įskaitant <i>Loyalty</i> salas ( <i>Lifou, Maré</i> ir <i>Ouvéa</i> )
<b>NE</b>	(240)	Nigeris	
<b>NF</b>	(836)	Norfolko sala	
<b>NG</b>	(288)	Nigerija	
<b>NI</b>	(432)	Nikaragva	Įskaitant Korno salas
<b>NL</b>	(003)	Nyderlandai	
<b>NO</b>	(028)	Norvegija	Įskaitant Svalbardo salyną ir Jan Mayeno salą
<b>NP</b>	(672)	Nepalas	
<b>NR</b>	(803)	Nauru	
<b>NU</b>	(838)	Niue	
<b>NZ</b>	(804)	Naujoji Zelandija	Neįskaitant <i>Rosso</i> priklausomos teritorijos (Antarktis)
<b>OM</b>	(649)	Omanas	
<b>PA</b>	(442)	Panama	Įskaitant buvusią Kanalo zoną
<b>PE</b>	(504)	Peru	
<b>PF</b>	(822)	Prancūzijos Polinezija	Markizo salos, Draugijos salos (įskaitant Tahitį), Tuamotaus salos, <i>Gambier</i> salos ir <i>Austral</i> salos; taip pat Klipertono sala

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>PG</b>	(801)	Papua Naujoji Gvinėja	Naujosios Gvinėjos rytinė dalis; Bismarko salynas (įskaitant Naująją Britaniją, Naująją Airiją, <i>Lavongai</i> (Naująjį Hanoverį) ir Admiraliteto salas); Šiaurės Saliamono salos (Bugenvilis ir Buka); <i>Trobriand</i> salos, <i>Woodlark</i> sala; <i>d'Entrecasteaux</i> salos ir <i>Louisiade</i> salynas.
<b>PH</b>	(708)	Filipinai	
<b>PK</b>	(662)	Pakistanas	
<b>PL</b>	(060)	Lenkija	
<b>PM</b>	(408)	Sen Pjeras ir Mikelonas	
<b>PN</b>	(813)	Pitcairnas	Įskaitant <i>Ducie</i> , <i>Hendersono</i> ir <i>Oeno</i> salas
<b>PS</b>	(625)	Okupuota Palestinos teritorija	Vakarų Krantas (įskaitant Rytų Jeruzalę) ir Gazos sektorius
<b>PT</b>	(010)	Portugalija	Įskaitant Azorų salas ir Madeirą
<b>PW</b>	(825)	Palau	
<b>PY</b>	(520)	Paragvajus	
<b>QA</b>	(644)	Kataras	
<b>RO</b>	(066)	Rumunija	
<b>RU</b>	(075)	Rusijos Federacija	Dažnai: Rusija
<b>RW</b>	(324)	Ruanda	
<b>SA</b>	(632)	Saudo Arabija	
<b>SB</b>	(806)	Saliamono Salos	
<b>SC</b>	(355)	Seišeliai	<i>Mahé</i> sala, <i>Praslin</i> sala, <i>La Digue</i> , <i>Frégate</i> ir <i>Silhouette</i> ; <i>Amirante</i> salos (įskaitant <i>Desroches</i> , <i>Alphonse</i> , <i>Plate</i> ir <i>Coëtivy</i> ); <i>Farquhar</i> salos (įskaitant <i>Providence</i> ); <i>Aldabra</i> salos ir <i>Cosmoledo</i> salos.
<b>SD</b>	(224)	Sudanas	
<b>SE</b>	(030)	Švedija	
<b>SG</b>	(706)	Singapūras	
<b>SH</b>	(329)	Šv. Elenos sala	Įskaitant Dangun Žengimo salą ir Tristano da Kunijos salas
<b>SI</b>	(091)	Slovėnija	
<b>SK</b>	(063)	Slovakija	
<b>SL</b>	(264)	Siera Leonė	
<b>SM</b>	(047)	San Marinas	
<b>SN</b>	(248)	Senegalas	
<b>SO</b>	(342)	Somalis	
<b>SR</b>	(492)	Surinamas	
<b>ST</b>	(311)	San Tomė ir Prinsipė	
<b>SV</b>	(428)	Salvadoras	
<b>SY</b>	(608)	Sirijos Arabų Respublika	Dažnai: Sirija
<b>SZ</b>	(393)	Svazilandas	



Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>TC</b>	(454)	Turkso ir Caicoso salos	
<b>TD</b>	(244)	Čadas	
<b>TF</b>	(894)	Prancūzijos Pietų sritys	Įskaitant Kergeleno salas, Amsterdamo salą, Sent Polo salą, Krozės salyną
<b>TG</b>	(280)	Togas	
<b>TH</b>	(680)	Tailandas	
<b>TJ</b>	(082)	Tadžikistanas	
<b>TK</b>	(839)	Tokelau	
<b>TL</b>	(626)	Rytų Timoras	
<b>TM</b>	(080)	Turkmėnistanas	
<b>TN</b>	(212)	Tunisas	
<b>TO</b>	(817)	Tonga	
<b>TR</b>	(052)	Turkija	
<b>TT</b>	(472)	Trinidadas ir Tobagas	
<b>TV</b>	(807)	Tuvalu	
<b>TW</b>	(736)	Taivanis	Taivano Kinmen, Matsu ir Penghu atskiroji muitų teritorija
<b>TZ</b>	(352)	Tanzanijos Jungtinė Respublika	Tanganika, Zanzibaro sala ir Pemba
<b>UA</b>	(072)	Ukraina	
<b>UG</b>	(350)	Uganda	
<b>UM</b>	(832)	Jungtinių Valstijų mažosios aplinkinės salos	Įskaitant Beikerio salą, Haulendo salą, Džervio salą, Džons-tono atolą, Kingmano rifą, Midvėjaus salą, Navassa salą, Palmyros atolą ir Veiko salą
<b>US</b>	(400)	Jungtinės Valstijos	Įskaitant Puerto Riką
<b>UY</b>	(524)	Urugvajus	
<b>UZ</b>	(081)	Uzbekistanas	
<b>VA</b>	(045)	Šventasis Sostas (Vatikano Miesto Valstybė)	
<b>VC</b>	(467)	Sent Vinsentas ir Grenadinai	
<b>VE</b>	(484)	Venesuela	
<b>VG</b>	(468)	Didžiosios Britanijos Mergelių salos	
<b>VI</b>	(457)	Mergelių salos (JAV)	
<b>VN</b>	(690)	Vietnamas	
<b>VU</b>	(816)	Vanuatu	
<b>WF</b>	(811)	Wallisas ir Futuna	Įskaitant Alofi salą
<b>WS</b>	(819)	Samoa	Buvusi Vakarų Samoa
<b>XC</b>	(021)	Seuta	

Kodas		Pavadinimas	Aprašymas
Abėcėlinis	Skaitmeninis		
<b>XK</b>	(095)	Kosovas	Kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244
<b>XL</b>	(023)	Melilija	Įskaitant <i>Peñón de Vélez de la Gomera</i> , <i>Peñón de Alhucemas</i> ir <i>Chafarinas</i> , salas.
<b>XM</b>	(097)	Juodkalnija	
<b>XS</b>	(098)	Serbija	
<b>YE</b>	(653)	Jemenas	Buvę Šiaurės Jemenas ir Pietų Jemenas
<b>YT</b>	(377)	Mayotte'as	<i>Grande-Terre</i> ir <i>Pamandzi</i>
<b>ZA</b>	(388)	Pietų Afrika	
<b>ZM</b>	(378)	Zambija	
<b>ZW</b>	(382)	Zimbabvė	

#### ĮVAIRŪS

<b>EU</b>	(999)	Europos bendrija	Kodas, skirtas prekių kilmei deklaruoti prekyboje su trečiosiomis šalimis, laikantis sąlygų, numatytų atitinkamose Bendrijos nuostatose. Šis kodas nenaudotinas statistikos tikslams.
<b>QQ</b> arba <b>QR</b>	(950)	Atsargos ir maisto atsargos	Neprivaloma pozicija
<b>QR</b>	(951)	Atsargos ir maisto atsargos, tiekiamos vykdant Bendrijos vidaus prekybą	Neprivaloma pozicija
<b>QS</b>	(952)	Atsargos ir maisto atsargos, tiekiamos vykdant prekybą su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija
<b>QU</b> arba <b>QV</b>	(958)	Nenurodytos šalys ir teritorijos	Neprivaloma pozicija
<b>QV</b>	(959)	Nenurodytos šalys ir teritorijos Bendrijos vidaus prekyboje	Neprivaloma pozicija
<b>QW</b>	(960)	Nenurodytos šalys ir teritorijos prekyboje su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija
<b>QX</b> arba <b>QY</b>	(977)	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos	Neprivaloma pozicija
<b>QY</b>	(978)	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos Bendrijos vidaus prekyboje	Neprivaloma pozicija
<b>QZ</b>	(979)	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos prekyboje su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija

(<sup>1</sup>) Laikinas kodas, neturintis įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus deryboms, šiuo metu vykstančioms Jungtinėse Tautose.